

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Közigazgatási Osztály		
Iktatószám: 60/13602-5/2018/11		
2018 NOV 08.		
előszám:	melletti:	előadó:
60/13602-4	- db	0153

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
2018. október 27.-én megtartott testületi üléséről

Helye: Amigo Bár, 1072 Budapest, Hársfa u. 1.

Jelen voltak: Frigyesi András
Korb Angéla

Jegyzőkönyvvezető: Korb Angéla

Korb Angéla (elnök)

Köszönti a megjelenteket. Csillag Katalin Mária sajnos nem tud részt venni az ülésen. Megállapítja, hogy jelen van 2 fő, a testület határozatképes, a testületi ülést megnyitja. Javasolja, hogy a testület Frigyesi Andrást válassza meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

41/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy Frigyesi Andrást választja meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Szavazásra teszi a meghívóban feltüntetett napirendi pontokat.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

42/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- napirendi pontok elfogadásáról –

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2018. 10. 27.-i testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadja:

1. **Határozathozatal** melléklet javításáról
2. **Neue Zeitung előfizetéséről** szóló határozat
3. **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével** (katalógus nyomdai előkészítése)
4. **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével** (az novemberre tervezett kiállítás lebonyolításáról)
5. **Határozathozatal szerződéskötésről a Pauker nyomdával** (a VUdAK kivitelezésében megrendelt katalógus nyomdaköltsége kifizetésére)
6. **Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében megrendezett kiállítás szállítási költségeinek rendezésére készülő megrendelő jóváhagyásáról** (kapott árajánlat alapján)
7. **Határozathozatal a kiállításhoz kapcsolódó egyéb kiadásokról** (fogadás, meghívó, plakátok, szórólapok nyomtatása, hirdetés)
8. **Közmeghallgatás időpontjának meghatározása**
9. **Határozathozatal a közmeghallgatáshoz kapcsolódó kiadásokról** (terembérlet kifizetéséről, hirdetés, fogadás)
10. **2019. évi munkaterv** elfogadása
11. Egyéb

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által az előző ülésen megszavazott 38/2018 (09.03.) és 39/2018 (09.03.) határozatok mellékletének javítását, ezt jelen jegyzőkönyvhöz csatoljuk. A melléklet figyelmetlenség okán került az előző jegyzőkönyvbe, kéri a képviselőtestületet, hogy jelen határozattal ez javításra kerüljön.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

43/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal** melléklet javításáról –

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a 38/2018 (09.03.) és 39/2018 (09.03.) határozatok mellékletét a jegyzőkönyvhöz csatolt melléklet szerint fogadja el.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által Frigyesi András képviselő úr részére megrendelt Neue Zeitung magyarországi német hetilap éves előfizetésének kiegyenlítését a Neue Zeitung Alapítvány részére és Korb Angéla elnök részére egy online előfizetés megrendelését, melyre a meghatározott keretösszeg 20.000 Ft.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

44/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Neue Zeitung előfizetésről szóló határozat –**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Frigyesi András képviselőtársuk részére és Korb Angéla elnök részére egy éves Neue Zeitung nyomtatott és egy online előfizetést (keretösszeg: 20.000 Ft) jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével közösen megvalósított Berentz-Matzon-Szegedi-katalógus nyomdai előkészítéséhez szükséges szerződés megkötésére. A nyomdai előkészítés költségének átvállalásával kéri támogassák a katalógus kiadását! Kéri a határozati előterjesztés mellékleteként szereplő szerződés elfogadását a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

45/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével (katalógus nyomdai előkészítése) –**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy szerződést köt a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével a Raum-Bilder/Tér-képek Berentz-Matzon-Szegedi-katalógus nyomdai előkészítéséről, melynek összege nettó 300.000 Ft. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével kötendő szerződést és ezzel együtt a novemberi kiállításmegnyitó szervezési munkálatairól szóló kifizetést. A rendezvény megnyitója: 2018. 11. 21. 18.00 h Bp. Király u. 11. Kéri a szerződés elfogadását, mely nettó 310.000 Ft költséget foglal magában.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

46/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével (Berentz-Matzon-Szegedi kiállítás szervezéséről) -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségétől nettó 310.000 Ft rendezvényszervezési díjazás ellenében megrendeli a Schwarz-Szily-Wagner -kiállítás vernisszázsának szervezését és kivitelezését és az összeg a kiállításmegnyitót követően (nov. 21.) kifizetésre kerül. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével közösen megvalósított Berentz-Matzon-Szegedi-katalógus nyomdai kivitelezéséhez szükséges szerződés megkötésére. A megrendelés 500 példány 19x19 cm 48 oldalas keménytáblás könyvre szól 988,20 Ft/db+ÁFA egységáron, melyből 250 db az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat, 250 darab pedig a VUdAK Magyarországi Német Írók és Szövetsége részére rendelkezésre bocsátott tiszteletpéldány. A szerződésben meghatározott összeg bruttó 518.805 Ft. A megküldött árajánlat alapján kéri a Pauker Nyomda árajánlatának elfogadását és ezzel együtt az előkészített szerződés elfogadását. Ezen összeghez még szállítási költség párosul, maximum 10.000 Ft keretösszegben, ennek kiegyenlítésére is kérek felhatalmazást! Kérem a nyomdaköltség átvállalásával segítsük a katalógus megjelenését!

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

47/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a Pauker nyomdával (a VUdAK együttműködésével készített katalógus nyomdaköltség kifizetésére) -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy szerződést köt a Pauker Nyomdával a Raum-Bilder/Tér-képek Berentz-Matzon-Szegedi-katalógus nyomdai kivitelezéséről. Az összeg bruttó 518.805 Ft + szállítás költsége (keretösszeg 10.000 Ft). A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja, a nyomdaköltség átvállalásával is segítve a művészeti katalógus kiadását.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a testületet a Berentz-Matzon-Szegedi kiállítás képeinek szállításának megrendelésére a Fido-V Kft-től: nov. 20.-i szállítás: nettó 49.000 Ft, ebből fuvardíj:32.000-Ft+ÁFA, rakodó:12.000-Ft+ÁFA. A Lux-képeket Dabásról, a többi Budapest területéről szállítjuk a Király u. 11.-be. A decemberi zárást követően a képszállítás ugyanezen opciókkal és áron kerül megrendelésre, kérem a képviselő-testületet, hogy rögtön mindkét megrendelőt, melyet csatolunk az előterjesztéshez, fogadjuk el.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

48/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében megrendezett kiállítás szállítási költségeinek rendezésére készülő megrendelő jóváhagyásáról (árajánlat alapján) -**

Az Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy megrendeli a Fido-V-Kft.-től a novemberi és decemberi kiállítás képszállítását. Ennek összköltsége nettó 88.000 Ft, mely összegről két külön megrendelőt készít.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a képviselőtestületet, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a VUdAK által tervezett novemberi vernisszázshoz kapcsolódóan egyéb kiadások fedezésére határozzon meg a testület keretösszegeket: a fogadásra (pogácsa, bor, aprósütemény, műanyagpohár, szalvéta stb.) összesen 60.000 Ft-ot, meghívók, plakátok, meghívók, szórólapok nyomtatására (nyomdaköltség) 90.000 Ft-ot irányozzon elő a testület. Hirdetésre keretösszeg 25.000 Ft.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

49/2018 (10. 27) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a kiállításokhoz kapcsolódó egyéb kiadásokról** (fogadás, szóróanyag nyomtatása, hirdetés) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett két decemberi vernisszázs egyéb költségeire 175.000 Ft keretösszeget irányoz elő fogadás, szóróanyagok nyomtatása és hirdetés lebonyolítására. A testület az összegeket jóváhagyja, ezek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy a határozati előterjesztésben javasolt időpontban hirdessék meg az idei közmeghallgatást: a Berentz-Matzon-Szegedi kiállítás zárásakor, december 6.-án 11.00 órakor a Király u. 11.-ben kerüljön sor a közmeghallgatásra.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

50/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal közmeghallgatás időpontjáról** -

Az Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy idei közmeghallgatását dec. 6.-án 11.00 órára a Király u. 11.-be hirdeti meg.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy a határozati előterjesztésben foglaltak szerint a közmeghallgatáshoz kapcsolódó kiadásokról szavazzanak. Az előirányzott keretösszeg terembérlet, fogadás és hirdetés kifizetésére 30.000 Ft, melynek elfogadását foglalják határozatba.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

51/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a közmeghallgatáshoz kapcsolódó kiadásokról** (terembérlet, hirdetés, pogácsa, víz kifizetéséről) -

Az Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy idei közmeghallgatásához kapcsolódó egyéb kiadásokra 30.000 Ft-ot irányoz elő.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy a következő évi terveket vitassák meg, hogy ezeket a közmeghallgatás keretében már ismertethessék. Ezek között szerepeljen: Stammtisch, várostörténeti séta. A javasolt jövő évi tervezetet a jegyzőkönyvhöz külön mellékletként csatoljuk.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

52/2018 (10. 27) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- 2019. évi munkaterv elfogadása -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, a mellékletben csatolt jövő évi terveket elfogadja, ezeket jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

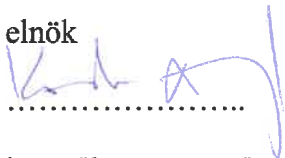
Korb Angéla (elnök)

Az egyéb napirendi ponthoz érve beszámol a legutóbbi testületi ülés óta lezajlott Stammtisch-programokról, melyekről a Neue Zeitung magyarországi német hetilapban előzetesen hirdetés is megjelent. Beszámol a készülő kiállításmegnyitó és a katalógus szervezési munkálatairól. Az ülést 21 óra 10 perckor bezárom.

Budapest, 2018. október 27.

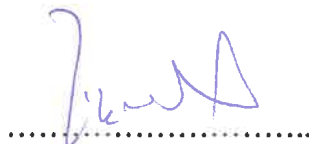


elnök



jegyzőkönyvvezető





jegyzőkönyv-hitelesítő

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének

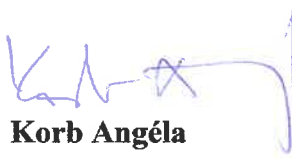
2018. október 27-én 20.30 órakor tartandó testületi ülésre

Az ülés helve: Budapest VII. kerület Amigo Bár, 1072 Budapest. Hársfa utca 1.

Napirendi pontok

1. **Határozathozatal** melléklet javításáról
2. **Neue Zeitung** előfizetésről szóló határozat
3. **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével** (katalógus nyomdai előkészítése)
4. **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével** (az novemberre tervezett kiállítás lebonyolításáról)
5. **Határozathozatal szerződéskötésről a Pauker nyomdával** (a VUdAK kivitelezésében megrendelt katalógus nyomdaköltsége kifizetésére)
6. **Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében megrendezett kiállítás szállítási költségeinek rendezésére készülő megrendelő jóváhagyásáról** (kapott árajánlat alapján)
7. **Határozathozatal a kiállításhoz kapcsolódó egyéb kiadásokról** (fogadás, meghívó, plakátok, szórólapok nyomtatása, hirdetés)
8. **Közmeghallgatás időpontjának meghatározása**
9. **Határozathozatal a közmeghallgatáshoz kapcsolódó kiadásokról** (terembérlet kifizetéséről, hirdetés, fogadás)
10. **2019. évi munkaterv elfogadása**
11. Egyéb

Budapest, 2018. október 20.


Korb Angéla

elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-000000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

JELENLÉTI ÍV

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata
Képviselő-testületének

amely készült az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat **2018. október 27.-én**
20.30 órakor megtartott testületi ülésén

Csillag Katalin Mária

Frigyesi András

Korb Angéla

.....
.....
.....



.....

.....

.....

.....

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

1. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2018. 10. 27.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal melléklet javításáról

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a határozati javaslat mellékleteként szereplő mellékletet a 38/2018 (09.03.) és 39/2018 (09.03.) határozatok érvényes mellékleteként szerepeltesse, ezt fogadja el.

Határozati javaslat:

43/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal** melléklet javításáról –

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a 38/2018 (09.03.) és 39/2018 (09.03.) határozatok mellékletét a jegyzőkönyvhöz csatolt melléklet szerint fogadja el.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2018. október 27.



elnök

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2018. évi előirányzatai

Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2018. évi eredeti bevételi előirányzat	Módosítás	Módosított bevételi előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	782.000	1.825.808	2.607.808
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	782.000	1.425.808	2.207.808
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>		400.000	400.000
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>			0
2	B4	Működési bevételek			0
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök			0
	B1-B6	Működési bevételek összesen	782.000	1.825.808	2.607.808
4	B5	Felhalmozási bevételek			0
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	782.000	1.825.808	2.607.808
6	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	86.785		86.785
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	86.785	0	86.785
		Bevételek mindösszesen	868.785	1.825.808	2.694.593

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2018. évi eredeti kiadási előirányzat	Módosítás	Módosított kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutatások		2.667	2.667
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó			0
3	K3	Dologi kiadások	868.785	1.823.141	2.691.926
4	K5	Egyéb működési célú kiadások			0
	K1-K5	Működési kiadások összesen	868.785	1.825.808	2.694.593
5	K6	Beruházások			0
6	K7	Felújítások			
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások			
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	868.785	1.825.808	2.694.593
8	K9	Finanszírozási kiadások			
		Kiadások mindösszesen	868.785	1.825.808	2.694.593

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

2. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2018. 10. 27.-i ülésére**

Tárgy: Neue Zeitung előfizetésről szóló határozat

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy rendeljék meg Frigyesi András képviselőtársunk és Korb Angéla elnök számára 2019. évre egy Neue Zeitung éves előfizetést és egy online előfizetést a Neue Zeitung Alapítványnál. Kérem jelen határozati előterjesztés szerint fogadjuk el az előfizetés díjának kiegyenlítését, az erre felhasználható keretösszeg 20.000 Ft.

Határozati javaslat:

44/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Neue Zeitung előfizetésről szóló határozat –

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Frigyesi András képviselőtársuk részére és Korb Angéla elnök részére egy éves Neue Zeitung nyomtatott és egy online előfizetést (keretösszeg: 20.000 Ft) jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2018. október 27.


.....
elnök



*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

3. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2018. 10. 27.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német
Írók és Művészek Szövetségével (katalógus nyomdai előkészítése)**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a határozati javaslat mellékleteként szereplő szerződést, mely a Térképek/Raum-Bilder Berentz-Matzon-Szegedi-katalógus nyomdai előkészítésének pénzügyi támogatását irányozza elő, fogadja el. Kérem ily módon támogassuk a katalógus megjelenését!

Határozati javaslat:

45/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

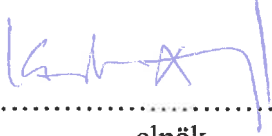
- **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével (katalógus nyomdai előkészítése) –**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy szerződést köt a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével a Raum-Bilder/Térképek Berentz-Matzon-Szegedi-katalógus nyomdai előkészítéséről, melynek összege nettó 300.000 Ft. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2018. október 27.


.....
elnök



SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla (elnök), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

a **VUdAK, Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége** (székhely: 1062 Budapest, Lendvay u. 22., adószáma: 19656324-2-42, fizetési számlaszáma: 10201006-50150423-00000000, képviseli: **Schuth János** 1. elnök, mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**),

között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat a Raum-Bilder/Tér-képek című Berentz-Matzon-Szegedi-katalógus nyomdai előkészítésének munkálataival.

2. A szerződés időtartama

A szerződés 2018. október 27.-től 2018. november 18.-ig, határozott időtartamra szól.

3. A megbízási díj

A szerződés 2. pontjában meghatározott időszakra Megbízó a szolgáltatás elvégzését követően számla ellenében nettó 300.000 forintot, azaz nettó háromszáz-ezer forintot egyenlít ki. (Ebből 200.000 Ft nyomdai előkészítés, 100.000 Ft fordítás, lektorálás, korrektúrázás ellenértéke.) Az ÁFA elszámolása a mindenkor vonatkozó adótörvény szerint történik.

4. A Megbízott kötelezettségei

A Megbízott köteles a Raum-Bilder/Tér-képek című Berentz-Matzon-Szegedi-katalógus nyomdai előkészítésének munkálatait határidőre elkészíteni.

5. A Megbízó kötelezettségei

A Megbízó a megbízási díjat a megbízás szerződésszerű teljesítését követően, számla ellenében 30 napon belül a Megbízott 10201006-50150423-00000000 számú bankszámlájára utalja.

6. Záró rendelkezések

A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, de abban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadóak.

A felek jelen szerződést közösen elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal egyezőt írták alá.

Budapest, 2018. október 27.

Megbízó

Megbízott

***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

4. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2018. 10. 27.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német
Írók és Művészek Szövetségével (Berentz-Matzon-Szegedi kiállítás szervezéséről)**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével tervezett Seelenwelten/Lélekvilágok Berentz-Matzon-Szegedi-kiállítás vernisszása kapcsán kötendő szerződés elfogadását. A rendezvényszervezés díja nettó 310.000 Ft. A rendezvény megnyitója: 2018. 11. 21. 18.00 h Bp. Király u. 11., a tavaly megrendezett Tegnap-ma-holnap-kiállítás méltó folytatása három VUdAK-festőművésszel. A szerződést jelen határozati javaslat mellékleteként is csatoljuk.

Határozati javaslat:

46/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével (Berentz-Matzon-Szegedi kiállítás szervezéséről) -**

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségétől nettó 310.000 Ft rendezvényszervezési díjazás ellenében megrendeli a Schwarz-Szily-Wagner - kiállítás vernisszásának szervezését és kivitelezését és az összeg a kiállításmegnyitót követően (nov. 21.) kifizetésre kerül. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2018. október 27.

.....
elnök



SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla (elnök), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**),
másrészről

a **VUdAK, Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége** (székhely: 1062 Budapest, Lendvay u. 22., adószáma: 19656324-2-42, fizetési számlaszáma: 10201006-50150423-00000000, képviseli: **Schuth János** 1. elnök, mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**),

között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat a Raum-Bilder/Tér-képek Berentz-Matzon-Szegedi-kiállítás megnyitójának szervezésével (rendezvényszervezés munkálataival).

2. A szerződés időtartama

A szerződés 2018. október 27.-től 2018. december 5.-ig, határozott időtartamra szól.

3. A megbízási díj

A szerződés 2. pontjában meghatározott időszakra Megbízó a szolgáltatás elvégzését követően számla ellenében nettó 310.000 forintot, azaz bruttó háromszáztíz-ezer forintot fizet ki. (Tételeken: rendezvényszervezés 100.000 Ft, művészettörténész honorárium 30.000 Ft, zene 40.000 Ft, kurátori díj 50.000 Ft, plakátok, meghívók tervezése 50.000 Ft, képalkotás, installálás 40.000 Ft.) Az ÁFA elszámolása a mindenkor vonatkozó adótörvény szerint történik.

4. A Megbízott kötelezettségei

A Megbízott köteles a Raum-Bilder/Tér-képek Berentz-Matzon-Szegedi-kiállításmegnyitó szervezését és kivitelezését határidőre elkészíteni. (Megnyitó: 2018. 11. 21. 18.00 h Király u. 11.)

5. A Megbízó kötelezettségei

A Megbízó a megbízási díjat a megbízás szerződésszerű teljesítését követően, számla ellenében 30 napon belül a Megbízott 10201006-50150423-00000000 számú bankszámlájára utalja.

6. Záró rendelkezések

A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, de abban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.

A felek jelen szerződést közösen elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal egyezőt írták alá.

Budapest, 2018. október 27.

Megbízó

Megbízott

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

5. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2018. 10. 27.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal szerződéskötésről a Pauker nyomdával (a VUdAK együttműködésével készített katalógus nyomdaköltsége kifizetésére)

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével közösen megvalósított Berentz-Matzon-Szegedi-katalógus nyomdai kivitelezéséhez szükséges szerződés megkötésére. A megrendelés 500 példány 19x19 cm 48 oldalas keménytáblás könyvre szól, melyből 250 db az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat, 250 darab pedig a VUdAK Magyarországi Német Írók és Szövetsége részére rendelkezésre bocsátott tiszteletpéldány. A szerződésben meghatározott összeg bruttó 518.805 Ft + szállítás költsége. Kérem a nyomdaköltség átvállalásával segítsük a katalógus megjelenését! A szerződést jelen határozati javaslat mellékleteként is csatoljuk.

Határozati javaslat:

47/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a Pauker nyomdával** (a VUdAK együttműködésével készített katalógus nyomdaköltsége kifizetésére) -

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy szerződést köt a Pauker Nyomdával a Raum-Bilder/Tér-képek Berentz-Matzon-Szegedi-katalógus nyomdai kivitelezéséről. Az összeg bruttó 518.805 Ft + szállítás költsége (keretösszeg 10.000 Ft). A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja, a nyomdaköltség átvállalásával is segítve a művészeti katalógus kiadását.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2018. október 27.


.....
elnök



Vállalkozási Szerződés

Mely létrejött egyrészről az

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-41

banszámla: 11784009-15828118

képviselő: Korb Angéla

továbbiakban: **Megrendelő**,

másrészről a

PAUKER HOLDING Kft.

székhely: 1047 Budapest, Baross utca 11-15.,

Cg.: 01-09-701128

adószám: 12739882-2-41

bankszámla: 10102103-18074100-01003001

képviselő: Strausz Éva ügyvezető

továbbiakban: **Vállalkozó**

a továbbiakban együttesen Felek

az alábbi feltételek mellett:

1. A szerződés tárgya

Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig elvállalja, hogy a Megrendelő részére nyomdaipari munkákat végez, melynek során az 1.1. pontban rögzített tartalommal megegyező terméket legyártja.

1.1. A vállalkozás műszaki tartalma:

Méret: 190x190 mm

Anyag: hozott anyag pdf

Terjedelem: belív 48 oldal

Szín: 4+4 szín CMYK

Példányszám: 500

Kötészet: táblaborító 4+0 szín, tábla, matt fólia, cérna, keményítáblás, egyenes gerinc

1.2. Megrendelő a Vállalkozó rendelkezésére bocsátja a gyártáshoz szükséges grafikai anyagokat, melynek teljesítését a <http://prepress.pauker-holding.hu/> oldalon található információk alapján köteles megvalósítani.

1.3. A Felek megállapodnak abban, hogy Vállalkozó a szerződés tárgyaként megjelölt szolgáltatások teljesítéséért vállalkozói díjra jogosult, mely az előzetes írásbeli árajánlatban foglaltaknak megfelelően kerül megállapításra. Amennyiben a Megrendelő a szöveg és képsokszorosításra átadott anyagot nem szöveg és képeredeti formában, hanem egyéb formában szolgáltatja, a Vállalkozó az átvett anyagot imprimatúrának tekinti és az előforduló esetleges hibákért felelősséget nem vállal.

2. Vállalkozói díj és költségek:

2.1. A jelen szerződés 1. pontjában szereplő kiadványok elkészítésének vállalkozási díja az árajánlatnak megfelelően darabonként 988,3,- Ft + Áfa (5%), azaz kilencszáznyolcvannyolc forint hatvan fillér + Áfa. Összesen **bruttó 518.805 Ft**, azaz bruttó ötszázötezer nyolcszázkilencven forint. A Megrendelő a vállalkozási díjat teljesítést követően, számla ellenében 10 napon belül a Vállalkozó Budapest Banknál vezetett 10102103-18074100-01003001 számú bankszámlájára átutalással teljesíti.

2.1 A vállalkozói díj nem tartalmazza a szállítás költségét. Jelen Vállalkozói Szerződés keretében készülő kiadványok tekintetében Megrendelő termékdíj fizetésére köteles, amely nem képezi a vállalkozási díj részét, annak megfizetésére a vállalkozói díjon felül kerül sor. A vállalkozói díjról és a

szállítás költségéről számla kiállítására a Vállalkozó a teljesítést követően jogosult. A szabályszerűen kiállított számla kiegyenlítésére a Megrendelő a számlán szereplő fizetési határidőn belül köteles a számlán szereplő bankszámlára történő átutalással.

3. A Felek jogai és kötelességei

3.1. A Vállalkozó a saját ügyrendje szerint a munkavégzésről dokumentációt vezet, mely tartalmazza a teljesítéshez szükséges minden lényeges adatot, körülményt, a Megrendelőtől kapott utasításokat.

3.2. A Vállalkozó a teljesítés során jogosult harmadik személy igénybevételére.

3.3. Az elkészült termék átvételére a Vállalkozó székhelyén van lehetőség, illetve külön díj ellenében a szállítást a Vállalkozó szervezi meg. A szállítás költsége Megrendelőt terheli a 2.1. pontban foglaltaknak megfelelően.

3.4. Megrendelő köteles Vállalkozó rendelkezésére bocsátani a 1.2. pontban foglaltaknak megfelelően a gyártáshoz szükséges grafikai anyagokat.

4. A teljesítés határideje

A Vállalkozó köteles az 1. pontban rögzített feladatokat 2018. december 6-ig elvégezni.

5. Szerződés felmondása, módosítása

5.1. A jelen szerződés kizárólag írásban a felek közös megegyezésével módosítható, az alakiság megsértésével tett nyilatkozatok érvénytelenek. A szerződés közös megegyezéssel, írásban bármikor megszüntethető a jövőre nézve. Súlyos Szerződésszegés esetén a szerződés egyoldalúan, azonnali hatállyal írásban térítvevényes levéllel felmondható.

5.2. A Felek a Szerződés felmondására 30 napos felmondási határidővel írásban térítvevényes levéllel jogosultak.

5.3. A Megrendelő elállása vagy felmondása esetén köteles a Vállalkozónak a díj arányos részét megfizetni és a szerződés megszüntetésével okozott kárt megtéríteni azzal.

5.4. Az a Fél, aki jelen Szerződés megszegésével a másik félnek kárt okoz, köteles azt megtéríteni. Mentessül a kártérítési felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa.

Záró Rendelkezések:

Minőségi kifogás esetén a Felek nyomdaipari igazságügyi szakértőt kérhetnek fel szakértői véleményezésre.

Jelen szerződés bármely valamely rendelkezésének érvénytelensége nem érinti a szerződés többi részének érvényességét.

A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

A szerződést a Felek elolvasták, közösen értelmezték, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi a PAUKER HOLDING Kft. ÁSZF-je, melynek megismerését és elfogadását jelen szerződés aláírásával Megrendelő elismeri.

Budapest, 2018. október 27.

.....
Megrendelő
Korb Angéla
elnök
Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi
Önkormányzat

.....
Vállalkozó
Strausz Éva
ügyvezető
PAUKER HOLDING Kft.

Pénzügyi ellenjegyző:

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

6. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2018. 10. 27.-i ülésére**

**Tárgy: Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében
megrendezett kiállítás szállítási költségeinek rendezésére készülő megrendelő
jóváhagyásáról (árajánlat alapján)**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat megrendelését a Berentz-Matzon-Szegedi kiállítás képeinek szállítására a Fido-V Kft-től: nov. 20.-i szállítás: nettó 44.000 Ft, ebből fuvardíj:32.000-Ft+ÁFA, rakodó:12.000-Ft+ÁFA. A decemberi zárást követően a képszállítás ugyanezen opciókkal és áron kerül megrendelésre, kérem a képviselő-testületet, hogy rögtön mindkét megrendelőt, melyet csatolunk az előterjesztéshez, fogadjuk el.

Határozati javaslat:

48/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében megrendezett kiállítás szállítási költségeinek rendezésére készülő megrendelő jóváhagyásáról (árajánlat alapján) -**

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy megrendeli a Fido-V-Kft.-től a novemberi és decemberi kiállítás képszállítását. Ennek összköltsége nettó 88.000 Ft, mely összegről két külön megrendelőt készít.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2018. október 27.


.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Fido-V Kft.

MEGRENDELÉS

Tisztelt Száz Úr!

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat telefonon történt egyeztetésének megfelelően megrendeli az alábbi szolgáltatást:

szolgáltatás tárgya / tartalma:

műtárgyszállítás

szolgáltatás díja: bruttó 44.000 Ft

fizetés módja: átutalás

számlaszám: 11784009-15828118-00000000

fizetés határideje:

Kérem, hogy megrendelésünket szíveskedjen mihamarabb visszaigazolni. A megrendelő az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 48/2018 (10. 27.) határozata alapján készült.

Köszönettel:

Korb Angéla

elnök

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

7. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2018. 10. 27.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal a kiállításokhoz kapcsolódó egyéb kiadásokról
(fogadás, szóróanyag nyomtatása, hirdetés)

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett novemberi kiállításmegnyitóhoz kapcsolódó egyéb költségek betervezéséhez. A fogadásokra (pogácsa, bor stb.) összesen 60.000 Ft-ot, meghívók, plakátok nyomtatására (nyomdaköltség) 90.000 Ft-ot és hirdetésre 25.000 Ft-ot kérem irányozzon elő a testület ezen felmerülő költségek kiegyenlítésére.

Határozati javaslat:

49/2018 (10. 27) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a kiállításokhoz kapcsolódó egyéb kiadásokról** (fogadás, szóróanyag nyomtatása, hirdetés) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett két decemberi vernisszázs egyéb költségeire 175.000 Ft keretösszeget irányoz elő fogadás, szóróanyagok nyomtatása és hirdetés lebonyolítására. A testület az összegeket jóváhagyja, ezek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2018. október 27.


.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

8. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület

2018. 10. 27.-i ülésére

Tárgy: **Határozathozatal közmeghallgatás időpontjáról**

Készítette: Korb Angéla elnök

Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.

A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 97. § alapján a települési nemzetiségi önkormányzat testülete évente legalább egyszer közmeghallgatást tart. Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján hozzunk határozatot a közmeghallgatás időpontjáról. Javaslom, hogy a Berentz-Matzon-Szegedi-kiállítás zárásakor, december 6.-án 11.00 órakor tartsuk az idei közmeghallgatást a Király u. 11.-ben. Kérem a testületet, hogy a határozati javaslatot a közmeghallgatás tervezett időpontjáról fogadja el.

Határozati javaslat:

50/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal közmeghallgatás időpontjáról -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy idei közmeghallgatását dec. 6.-án 11.00 órára a Király u. 11.-be hirdeti meg.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2018. október 27.

elnök

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének

**2018. december 6.-án 11.00 órakor a (1075 Budapest, Király u. 11.) tartandó
közmeghallgatására.**

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 50/2018 (10. 27.) számú határozata
alapján döntött a közmeghallgatás időpontjáról.

Napirendi pontok

- 1. Beszámoló az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi tevékenységéről.**
- 2. A 2019. évre tervezett tevékenység bemutatása.**
- 3. Javaslat a megjelentek részéről – programok, igények felmérése.**
- 4. Egyéb**

Budapest, 2018. október 27.

Korb Angéla

elnök

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

9. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2018. 10. 27.-i ülésére**

Tárgy: **Határozathozatal a közmeghallgatáshoz kapcsolódó kiadásokról**
(terembérlet kifizetéséről, fogadás, hirdetés)

Készítette: Korb Angéla elnök

Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.

A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat szerint a közmeghallgatáshoz kapcsolódó egyéb költségek kifizetésére 30.000 Ft keretösszeget terembérletre, hirdetésre és pogácsára, vízre (10.000 Ft tételenként) irányozzunk elő, ennek kiegyenlítését szavazzuk meg!

Határozati javaslat:

51/2018 (10. 27.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a közmeghallgatáshoz kapcsolódó kiadásokról** (terembérlet, hirdetés, pogácsa, víz kifizetéséről) -

Az Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy idei közmeghallgatásához kapcsolódó egyéb kiadásokra 30.000 Ft-ot irányoz elő.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2018. október 27.




.....

elnök

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

10. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület

2018. 10. 27.-i ülésére

Tárgy: 2019. évi munkaterv elfogadása

Készítette: Korb Angéla elnök

Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.

A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a jelen határozati javaslat mellékleteként csatolt 2019. évi munkaterv-javaslatot fogadjuk el. Így ez a tervezet már a közmeghallgatás keretében is bemutatásra kerülhet.

Határozati javaslat:

52/2018 (10. 27) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- 2019. évi munkaterv elfogadása -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, a mellékletben csatolt jövő évi terveket elfogadja, ezeket jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2018. október 27.



.....
elnök

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

**2019. évi tervek
(Munkaterv)**

Január-Március:

Stammtisch

az Erzsébetvárosi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata és jóváhagyása

az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének elfogadása

testületi ülés

Április-Június:

Stammtisch

az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi zárszámadásának elfogadása

2019. évi költségvetés módosítása

Történelmi séta szervezése a kerületben megtalálható német emlékek feltérképezésére

Július-Szeptember:

Stammtisch

kulturális program előkészítése: őszre tervezett kiállítás és felolvasás a K11-ben

kulturális program előkészítése: Budapester Deutsches Theater líraestje

Október-December:

Választások